



Shabbat Service

October 23, 2021 ✧ 17 Cheshvan 5782

תפלה *Ma Tovu*



Ma tovu oha-lecha Ya'akov, mish-k'notecha

Yisra'el. Va'ani b'rov has-decha, avo

beytecha, eshta-haveh el heychal kod'sh'cha

b'yira-techa.

מֵה טֹבוֹ אֱהַלֶיךָ יַעֲקֹב מִשְׁכַּנְתֶּיךָ

יִשְׂרָאֵל: וְאֲנִי בְרַב חַסְדֶּיךָ אָבוֹא

בֵּיתְךָ אֶשְׁתַּחֲוֶה אֶל הַיְיִכָּל קֹדֶשְׁךָ

בִּירְאֶתְךָ:

How goodly are your tents Oh Jacob, your dwelling places *Yisrael*.

As for me in Your great kindness I will come into your house.

There I will bow, facing your temple in fear of you Lord.

Hodu L'Adonai Ki Tov

Batya Segal from Psalm 136:1



***Ho-du l'Adonai ki tov
Ki le-o-lam chas-do (2x)***

***Ho-du, Hodu, Ho-du, Ho-du
Ho-du l'Adonai ki tov. (2x)***

**Give thanks to the Lord for He is good,
His mercy for ever endures. (2x)**

**Give thanks, give thanks, give thanks, give thanks,
Give thanks to the Lord for He is good. (2x)**

Come Let Us Go Up To Zion

Chorus x2



Come let us go up to Zion

Let us draw near to the L-rd our God

Come let us go up to Zion

Let us draw near to the presence of the L-rd

Come Let Us Go Up To Zion

Verse 1



**You have not come to a desert mountain
But you have come to the living God
You have come to the heavenly city,
the new Jerusalem.**

**And there are thousands and thousands of angels
Rejoicing before the throne
This is the kingdom that cannot be shaken
Worship God alone! (Chorus)**

Come Let Us Go Up To Zion

Chorus



Come let us go up to Zion

Let us draw near to the L-rd our God

Come let us go up to Zion

Let us draw near to the presence of the L-rd

Come Let Us Go Up To Zion

Verse 2



**You have come to the Judge of the ages
Unto Yeshua and to His blood
You have come to the house of the firstborn
And to the righteous ones.**

**And there are thousands and thousands of angels
Rejoicing before the throne
This is the kingdom that cannot be shaken
Worship God alone! (Chorus)**

Come Let Us Go Up To Zion

Chorus, Tag



Come let us go up to Zion

Let us draw near to the L-rd our God

Come let us go up to Zion

Let us draw near to the presence of the L-rd

Let us draw near to the presence of the L-rd!

Not Too Short

Bruce Bakaysa



Chorus 1

Not too short! God's arms are not too short!

Not too short! God's arms are not too short!

Verse 1

His arms can reach – UP-UP-UP!

His arms can reach – OUT-OUT-OUT!

His Arms can reach – DOWN-DOWN-DOWN!

His arms can reach ALL AROUND!

Chorus

Verse 2

If I fall-He'll pick me up.

When I cry-He'll dry my tears.

If I'm sad-He'll hold me tight.

And tells me it will be alright!

Chorus

Not Too Short
Bruce Bakaysa



Chorus 2

**Not too short! My arms are not too short!
Not too short! My arms are not too short!**

Verse 1

**His arms worship – UP-UP-UP!
My hands can praise – CLAP-CLAP-CLAP!
My fingers too – DSNAP-SNAP-SNAP!
I can praise with all my heart!!**

Chorus

Verse 2

**If you fall-I'll pick you up!
If you cry-I'll dry my tears!
If you're sad-I'll hug you tight!
And tells you it will be alright.**

Choru

Clap Your Hands

Chorus



**Clap your hands all ye peoples,
Clap your hands to the Lord.
Shout unto God with your voice,
A voice of triumph.**

Clap Your Hands

Verse 1



**For the Lord most high is awesome,
He is a great King over all the earth,
He shall subdue the peoples under us,
The nations under our feet.**

Clap Your Hands

Chorus



**Clap your hands all ye peoples,
Clap your hands to the Lord.
Shout unto God with your voice,
A voice of triumph.**

Clap Your Hands

Verse 2



**Sing praises to our God and King,
For He is King over all the earth,
God reigns over the nations,
From His throne in Zion.**

Clap Your Hands

Chorus



**Clap your hands all ye peoples,
Clap your hands to the Lord.
Shout unto God with your voice,
A voice of triumph.**

Clap Your Hands

Verse 3



**The princes of the people are gathered,
Even God's people of Abra-ham.
For the shields of earth belong to God,
He is greatly exalted.**

Clap Your Hands

Chorus



**Clap your hands all ye peoples,
Clap your hands to the Lord.
Shout unto God with your voice,
A voice of triumph.**

Shema שְׁמַע

Hear



***Shema Yisrael, Adonai eloheinu,
Adonai echad***

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
יְהוָה אֶחָד

Hear O Israel, the LORD our God, the LORD is one.

***Baruch shem k'vod malchuto
l'olam va'ed***

בְּרוּךְ שֵׁם כְבוֹד מַלְכוּתוֹ
לְעוֹלָם וָעֶד

Blessed be the Name whose glorious kingdom is for ever and ever.

V'ahavta ואהבת



*V'ahavta eyt Adonai Elohecha b'chol l'vav'cha
u'v'chol nafshecha u-v'chol m'odecha. V'hayu
had-d'varim ha-eyleh asher anochi m'tzav'cha
ha-yom al l'vavecha.*

ואהבת את יהוה אלהיך בכל לבבך
ובכל נפשך ובכל מאדך: והיו
הדברים האלה אשר אנכי מצוך
היום על לבבך:

And you shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, and with all your might.
And these words which I command you this day shall be in your heart.

V'ahavta ואהבת



V'shi-nantam l'vanecha v'dibarta bam

b'shiv-t'cha b'veytecha uv'lech-t'cha va-derech

uv'shoch-b'cha uv-kumecha. Uk-shartam l'ot

al yadecha v'hayu l'totafot beyn eynecha.

Uch-tavtam al m'zuzot beytecha uvi-sharecha.

וּשְׁנַנְתֶּם לְבָנֵיךָ וּדְבַרְתָּ בָם

בְּשִׁיבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ וּבִלְכַתְּךָ בַּדֶּרֶךְ

וּבְשׁוֹכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ: וּקְשַׁרְתָּם לְאוֹת

עַל יָדְךָ וְהָיוּ לְטֹטְפוֹת בֵּין עֵינֶיךָ:

וּכְתַבְתָּם עַל מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ:

You shall teach them diligently unto your children, speaking of them when you sit in your house, when you walk by the way, when you lie down and when you rise up. And you shall bind them for a sign upon your hand, and they shall be for frontlets between your eyes. And you shall write them upon the door posts of your house and upon your gates.

Yeshua is Supreme

Corporate Reading Col. 1:15-20



15 He is the image of the invisible God, the firstborn of all creation.

**16 For by Him all things were created—
in heaven and on earth,
the seen and the unseen,
whether thrones or angelic powers
or rulers or authorities.**

All was created through Him and for Him.

17 He exists before everything, and in Him all holds together.

18 He is the head of the body, His community. He is the beginning, the firstborn from the dead— so that He might come to have first place in all things.

19 For God was pleased to have all His fullness dwell in Him

20 and through Him to reconcile all things to Himself, making peace through the blood of His cross — whether things on earth or things in heaven!



Shepherd of Israel

**Hear us, Shepherd of Israel,
You who lead Yosef like a flock;
You who sit enthroned between the cherubim
Shine forth, shine forth.**

**Restore us, O Lord of Hosts.
Restore us, *Adonai Tsevaot*.
Restore us. O Lord of Hosts,
And make Your face shine, shine upon us.
Shepherd of Israel.**

BRIDGE:

**Awaken Your might; come and save us,
Awaken your might and save us. (Repeat)**

Sing Hallelujah

J. Chernoff



Refrain:

**Hallelujah, Hallelujah, Hallelujah,
Hallelu**

**Hallelujah, Hallelujah, Sing
Hallelujah!**

**Unto Abraham's land He will draw
them**

**As a shepherd gathers His sheep
He will bring them back to Yisrael
Sing Hallelujah!**

**He will save his chosen people
And defend Yisrael**

**For He will redeem His people.
Sing Hallelujah!**

**Come unto me, all ye that labor
And I will give you rest.**

**Come unto me, all ye that labor
And I will give you rest**

© Messianic Publishing Co. / used by permission



Hebrews 4:14-16

14 Therefore, since we have a great *Kohen Gadol* who has passed through the heavens, *Yeshua Ben-Elohim*, let us hold firmly to our confessed allegiance.

15 For we do not have a *kohen gadol* who is unable to sympathize with our weaknesses, but One who has been tempted in all the same ways—yet without sin.

16 Therefore let us draw near to the throne of grace with boldness, so that we may receive mercy and find grace for help in time of need.



עמידה *Amidah*

***Adonai s'fatai tif'tach
ufi yagid t'hilatecha.***

**אֲדוֹנָי שְׁפִתַי תִּפְתַּח
וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתְךָ:**

O Lord open Thou my lips that my mouth may declare Your praise.

Avot אבות (Patriarchs)



***Baruch ata Adonai eloheinu
v'Elohey avo-teynu, Elohey Avraham
Elohey Yitzhak, v'Elohey Ya'akov,
Ha'El hagadol ha-gibor v'ha-nora
El elyon. Gomayl hasadim tovim
v'koneh ha-kol. V'zocher hasday avot
u-mayvee go'el liv'nay v'nay-hem
l'ma'an sh'mo b'ahava.***

**ברוך אתה יהוה אלהינו
ואלהי אבותנו, אלהי אברהם,
אלהי יצחק, ואלהי יעקב,
האל הגדול הגבור והנורה,
אל עליון, גומל חסדים טובים
וקונה הכל, וזוכר חסדי אבות,
ומביא גואל לבני בניהם,
למען שמו באהבה.**

Blessed are You, O Lord our God and the God of our forefathers, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob; the great, mighty, and awesome God, the supreme God, Who bestows beneficial kindnesses and creates everything, Who recalls the kindnesses of the Patriarchs and brings a Redeemer to their children's children, for His Name's sake, with love.

מֶלֶךְ עוֹזֵר *Melech Ozair* גְבוּרוֹ *Gevurot*



Melech Ozair u-moshiah u-magen.

מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן

Baruch ata adonai magen Avraham.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מָגֵן אַבְרָהָם:

King, Redeemer, Savior, and Shield. Blessed art Thou, O LORD, Shield of Abraham.

Ata gibor l'olam Adonai m'chayay

אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מַחֲיֵה

maytiym ata rav l'hoshiah

מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ:

You are the mighty one forever Oh Lord. You raise the dead, sleeping in their graves. You are mighty to save.

From Shemini Atzeret to Pesach add:

Mashiv ha-ruach u-morid ha-geshem

מְשִׁיב הַרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם

You cause the wind to blow and cause the rain to descend.



*M'chalkel chai-im b'chesed,
m'chayeh metim b'rachamim rabim,
somech noflim, urofeh cholim,
umatir asurim, um'kayim emunato
lishenei 'afar, mi chamocha ba-al
g'vurot umi domeh lach, melech
memit um'chayeh umatzmiyach
yeshuah.*

Who sustains the living with kindness, resuscitates the dead with abundant mercy, supports the fallen, heals the sick, releases the confined, and maintains His faith to those asleep in the dust. Who is like You, O Master of mighty deeds, and who is comparable to You, O King Who causes death and restores life and makes salvation sprout!

מכלכל חַיִּים בְּחֶסֶד,
מַחֲיֶה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים,
סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים,
וּמַתִּיר אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אֱמוּנַתוֹ
לִישְׁנֵי עֶפֶר, מִי כְמוֹךְ בַּעַל
גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמָה לָךְ, מֶלֶךְ.
מֵמִית וּמַחֲיֶה וּמַצְמִיחַ
יְשׁוּעָה



V'ne-eman Atah l'hachayot metim.

וְנֶאֱמַן אֶתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים.

Baruch Atah Adonai, m'chayeh hametim.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מַחְיֵה הַמֵּתִים.

And You are faithful to resuscitate the dead.

Blessed are You, Adonai, Who resuscitates the dead.



Kedusha

***Nekadesh et shimcha ba'olam, k'shem
shemakdishim oto bishmei marom.***

***Kakativ al yad nevi'echa, vekara ze el
ze v'amar:***

***“Kadosh, kadosh, kadosh, Adonai
Tzevaot, melo kol ha'aretz kevodo.”***

נְקַדֵּשׁ אֶת שְׁמֶךָ בְּעוֹלָם, כְּשֵׁם
שְׁמִקְדִישִׁים אוֹתוֹ בְּשָׁמַי מְרוֹם,
כַּכְּתוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ, וְקָרָא זֶה אֶל
זֶה וְאָמַר:

קָדוֹשׁ, קָדוֹשׁ, קָדוֹשׁ, יי
צְבָאוֹת, מְלֵא כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.

We will sanctify Your Name in this world, just as they sanctify it in the heavenly heights, as it is written by the hand of Your prophet, “And they call out to one another and say, ‘Holy, holy, holy is the Lord of Hosts, the whole earth is full of His glory.’”



***Az bekol ra'ash gadol adir vechazak,
mashmi'im kol, mitnas'im leumat
seraphim, leumatam "baruch" yomeru:***

"Baruch kevod Adonai mimkomo."

Mimkomcha Malkenu tofia, v'timloch

alenu, ki mechakim anachnu lach.

Matai timloch beTzion, bekarov b'yamenu,

l'olam vaed tishkon.

אז בקול רעש גדול אדיר וחזק,
משמיעים קול, מתנשאים לעמת
שרפים, לעמתם ברוך יאמרו:
ברוך כבוד יי ממקומו.

ממקומך מלכנו תופיע, ותמלך
עלינו, כי מחכים אנחנו לך.

מתי תמלך בציון, בקרוב בימינו,
לעולם ועד תשכון.

Then in a sound, great, mighty, and strong, they make their voices heard, raising themselves up facing the Seraphim. Facing them they say, "Blessed is the glory of the Lord from His place."

From your place, our King, appear and rule over us for we are waiting for you. When will You reign in Zion? May You dwell there forever soon in our days.



***Titgadal vetitkadash betoch Yerushalayim
ircha, ledor vador u'lenetzach netzachim.***

***V'enenu tir'ena malchutecha, kadavar
ha'amur beshirei uzecha, al yedei David
meshiach tzidkecha.***

***Yimloch Adonai leolam, elohayich Tzion,
ledor vador, Halleluyah.***

May you be exalted and sanctified in the midst of Jerusalem, Your city, for all generations and for all eternity. May our eyes see Your Kingdom, as the word that was spoken in the songs of Your strength by the hands of David, Your righteous anointed one, “May the Lord, your God, Zion, reign forever for all generations. Halleluyah!”

תִּתְגַּדַּל וְתִתְקַדַּשׁ בְּתוֹךְ יְרוּשָׁלַיִם
עִירְךָ, לְדוֹר וָדוֹר וּלְנֶצַח נְצָחִים.
וְעֵינֵינוּ תִרְאֶינָה מַלְכוּתְךָ, כַּדָּבָר
הָאָמוּר בְּשִׁירֵי עֲזָרָה, עַל יַדֵי דָוִד
מְשִׁיחַ צְדִקָּךְ:

יְמַלֶּךְ יְיָ לְעוֹלָם, אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן,
לְדוֹר וָדוֹר, הַלְלוּיָהּ.



***Ledor vador nagid godlecha, ul'netzach
netzachim kedushatcha nakdish,
v'shivchacha Elohenu, mipinu lo
yamush l'olam vaed, ki El Melech gadol
v'kadosh atah. Baruch atah
Adonai, HaEl Hakadosh***

לְדוֹר וָדוֹר נִגִּיד גְּדֻלָּתְךָ, וּלְנֶצַח
נִצְחִים קִדְשְׁתֶּךָ נִקְדִּישׁ,
וְשִׁבְחֶךָ, אֱלֹהֵינוּ, מִפִּינוּ לֹא
יִמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי אֵל מֶלֶךְ
גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אַתָּה. בָּרוּךְ אַתָּה
יְי, הָאֵל הַקָּדוֹשׁ

For all generations we will declare Your greatness and for all eternity we will sanctify Your holiness, and may Your praise, our God, never leave our mouths forever and ever, for You are a great and holy God. Blessed are You, the holy God.



Silent Prayers

Moses rejoiced at the gift of his portion when You called him "faithful servant." A crown of glory You placed on his head when he stood before You on Mount Sinai. He brought down in his hands two tablets of stone on which was engraved the observance of the Sabbath. So it is written in your Torah:

The children of Israel must keep the Sabbath, observing the Sabbath in every generation as an everlasting covenant. It is a sign between Me and the children of Israel for ever, for in six days God made the heavens and the earth, but on the seventh day He ceased work and refreshed Himself. (Exodus 31:16-17)

Our God and God of our ancestors, may You find favor in our rest. Make us holy through Your commandments and grant us our share in Your Torah. Satisfy us with Your goodness, grant us joy in Your salvation, and purify our hearts to serve You in truth. In love and favor, O LORD our God, grant us our heritage Your holy Shabbat, so that Israel, who sanctify Your name, may find rest on it. **Blessed are You LORD, who sanctifies the Sabbath.**



Thanksgiving

For all this may Your name be blessed and exalted continually, our King, forever and ever. Let every living thing give thanks to You and praise Your name in truth, God, our salvation and our help.

Blessed are You, Lord, whose Name is the Beneficent One, and to whom it is fitting to give thanks.

The Lord's Prayer

(Matthew 6:5-15 & Luke 11:1-13)



**Our Father in heaven,
Sanctified be Your Name;
Your Kingdom come,
Your will be done,
On earth, as it is in heaven.
Give us this day our daily bread,
And forgive us our sins
As we forgive those who sin against us.
Lead us not into temptation,
But deliver us from the evil one.
For Yours is the kingdom, the power, and the glory
forever and ever.
Amen.**

Sim Shalom שִׁים שְׁלוֹם

(Grant Peace)



Sim (x3) shalom. Sim shalom tova u-v'racha. Sim (x3) shalom. Tova u-v'racha.

Chayn v'chesed v'rachamim aleynu, v'al kol Yisrael amecha Barcheynu avinu kulanu k'echad b'or panecha. (Refrain)

Grant peace, goodness and blessing, grace and kindness and mercy, to us and to all Israel Your people. Bless us, our Father, one and all, with the light of Your face. For by the light of Your face you have given us, Lord our God, a Torah of life and love of kindness, charity, blessing, mercy, life and peace. May it please You to bless Your people Israel at all times and in every hour with Your peace. **Blessed are You, Lord, who blesses His people Israel with peace**

שִׁים שְׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה

חַן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל
כָּל יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ. בְּרַכְנוּ אֲבִינוּ
כָּלנוּ כְּאַחַד בְּאוֹר פְּנֶיךָ.

Sim Shalom שִׁים שְׁלוֹם
(Grant Peace)



Refrain

Sim (3) shalom. Sim shalom tova u-v'racha. Sim (3) shalom. Tova u-v'racha.

*Key v'or panecha natata lanu Adonai
Eloheynu torat chayim V'ahavat chesed
u-tz'daka u-v'racha, v'rachmim v'chayim
v'shalom. (Refrain)*

*V'tov b'aynecha l'varech et amo
Yisrael B'chol et u-v'chol sha'a
bi'shlomecha (Refrain)*

שִׁים שְׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה

כִּי בְאוֹר פְּנֵיךָ נִתַּת לָנוּ יי
אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד
וְצַדִּיקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים
וְשְׁלוֹם.

וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת עַמֶּךָ
יִשְׂרָאֵל בְּכֹל עֵת וּבְכֹל שְׁעָה
בְּשְׁלוֹמֶךָ:



Ayn Kamocha אֵין כַּמוֹךָ

Ayn Kamocha va'elohim Adonai

v'ayn k'ma'asecha

Malchut'cha malchut kol olamim

U-mem-shal-techa b'chol dor va-dor

אֵין כַּמוֹךָ בְּאֱלֹהִים אֲדֹנָי

וְאֵין כַּמַּעֲשֵׂיךָ:

מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עֲלָמִים

וּמִמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל דּוֹר וָדוֹר:

There is none like You among the mighty, O Lord, and there are no deeds like Yours.
Your kingdom is an everlasting kingdom and Your dominion endures throughout all generations.

Adonai melech, adonai malach,

adonai yim'loch l'olam va'ed.

יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מֶלֶךְ

יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

The Lord is King, the Lord was King, the Lord will reign forevermore.



כי מציון Key Mitzion

***Va'yihee bin'soa ha-aron va-yomer Moshe.
Kuma Adonai v'yafutzu oyvecha, v'yanusu
m'sanecha mi-panecha.***

**ויהי בנסע הארון ויאמר משה.
קומה יי ויפצו איביך וינסו
משנאיך מפניך:**

And it came to pass that when the Ark moved forward, Moses said: rise up, O Lord, and let Thine enemies be scattered; and let them that hate Thee flee before Thee.

***Key Mi-tsiyon tetse torah
u-d'var adonai miy'rushalayim.***

**כי מציון תצא תורה
ודבר יהוה מירושלים:**

For out of Zion will go forth the Torah and the word of the Lord from Jerusalem.

***Baruch shenatan torah
l'amo yisrael biyk-dushato***

**ברוך שנתן תורה
לעמו ישראל בקדשתו:**

Blessed be he who in his holiness gave the Torah to his people Israel



B'rich Sh'meh Blessed is the Name

Bei ana rachetz.

V'lishmei kadisha yakira.

Ana emar tushb'chan.

Y'hei ra'avah kodamach

D'tiftach liba'i b'oraita.

V'tashlim mish'alim d'liba'i

V'liba d'chol amach Yisrael.

L'tav u'l'cha'in v'lishlam. Amen.

בְּהַאֲנָא רַחִיץ
וְלִשְׁמֵהּ קְדִישָׁא יְקִירָא .
אֲנָא אָמַר תְּשֻׁבָּחַן
יְהֵא רַעְוָא קְדָמְךָ
דְּתַפְתַּח לְבָאִי בְּאוֹרֵיתָא
וְתַשְׁלִים מִשְׁאַלִין דְּלְבָאִי
וְלְבָא דְכָל עַמְךָ יִשְׂרָאֵל
לְטַב וְלְחַיִּין וְלִשְׁלָם

"In Him do I trust, and to His glorious and holy Name do I declare praises. May it be Your will that You open my heart to the Torah and that You fulfill the wishes of my heart and the heart of Your entire people Israel for good, for life, and for peace."



Shema for Torah Service

***Shema Yisrael, Adonai Eloheinu,
Adonai echad***

שִׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
יְהוָה אֶחָד:

***Echad eloheinu, gadol Adoneinu,
kadosh sh'mo***

אֶחָד אֱלֹהֵינוּ גָדוֹל אֲדוֹנֵינוּ
קָדוֹשׁ שְׁמוֹ:

***Gad'lu la'Adonai iti u-n'rom'ma
sh'mo yach-dav***

גָדְלוּ לַיהוָה לִי וְנִרְוַמְמָה
שְׁמוֹ יַחַד:

Hear, O Israel: the LORD our God, the Lord is One!

One is our God; great is our Master; holy is His name.

Declare the greatness of the Lord with me and let us exalt His name together.



Lecha Adonai Hagedula

***Lecha Adonai Hagedula v'ha'gevura
v'ha'tiferet v'hahod ki chol bashamayim
u'v'aretz. Lecha Adonai hamam'lecha
v'hamitnaseh l'chol l'rosh.***

לְךָ יְיָ הַגְּדֹלָה וְהַגְּבוּרָה וְהַתְּפִאָּרָה
וְהַנִּצְחָן וְהַהוֹד, כִּי כֹל בַּשָּׁמַיִם
וּבָאָרֶץ, לְךָ יְיָ הַמַּמְלָכָה,
וְהַמִּתְנַשֵּׂא לְכֹל לְרֹאשׁ

Yours, Adonai, is the greatness, the might, the glory, the victory, and the beauty, for everything in heaven and on earth [is Yours]; Yours, Adonai, is the kingdom, and You are uplifted over all rulers.



Lecha Adonai Hagedula

***Romemu Adonai Elohenu, v'histhtachavu
lahadom raglav, kadosh Hu.***

***Romemu Adonai Elohenu, v'hishachavu
l'har kodsho, ki kadosh Adonai Elohenu
Torah tziva lanu Moshe***

רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ, וְהִשְׁתַּחֲווּ
לְהַדֹּם רַגְלָיו, קָדוֹשׁ הוּא.
רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ, וְהִשְׁתַּחֲווּ
לְהַר קָדְשׁוֹ, כִּי קָדוֹשׁ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
תּוֹרָה צִוָּה לָנוּ מֹשֶׁה

Exalt Adonai, our God, and prostrate yourselves at His footstool, Holy is He.
Exalt Adonai, Our God, and prostrate yourselves at His holy mountain for Adonai,
our God, is holy.
This is the Torah that Moses commanded us

Torah Blessings



Before the Torah Reading

Barchu et adonai ha-m'vorach.

Bless the LORD who is to be praised.

ברכו את יי המברך.

(Cong.-Baruch adonai ha-m'vorach l'olam va'ed).

Bless the LORD who is to be blessed for all eternity.

**ברוך יי המברך לעולם ועד)
(Cong)**

Baruch ata adonai, eloheinu melech ha-olam.

Asher bachar banu mikol ha-amim v'natan lanu

et torato. Baruch ata adonai. Noteyn hatorah.

(Cong.-Amen)

Blessed art thou O LORD our God king of the universe who hast chosen us from among all peoples and hast given us Thy Torah. Blessed art thou, O LORD, giver of the Torah. (Cong.-Amen)

**ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם.
אשר בחר בנו מכל העמים ונתן לנו
את תורתו. ברוך אתה יי. נותן התורה:
(Cong.-אמן)**



Torah Blessings

After the Torah Reading

***Baruch ata adonai, eloheinu melech ha-olam.
Asher natan lanu torat emet. V'chayey olam
natah b'tocheynu. Baruch ata adonai noteyn
ha-torah. (Cong.-Amen)***

**ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם.
אשר נתן לנו תורת אמת. וחי עולם
נטע בתוכנו. ברוך אתה יי. נותן
התורה: (Cong.-אמן)**

Blessed art thou O Lord our God king of the universe who hast given us the Torah of truth, and hast planted everlasting life in our midst. Blessed art thou, O Lord, giver of the Torah. (Cong.-Amen)



***V'zot hatorah* וְזֹאת הַתּוֹרָה**
(This is the Torah)

***V'zot hatorah asher sam moshe
lifnay b'nay yisrael al-piy adonai
b'yad moshe***

**וְזֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה
לְפָנַי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עַל פִּי יי
בְיַד מֹשֶׁה**

This is the Torah which Moses set before the children of Israel, written according to the command of the Lord by the hand of Moses.

Ets Hayim עץ חיים (Tree of Life)



*Ets chayim hee la-machazikim ba,
v'tom'cheha m'ushar. D'racheha
darchey no'am, v'chol n'tivoteha
shalom. Hashivenu Adonai, eleicha
v'nashuvah, chadesh yameinu k'kedem.*

עץ חיים היא למחזקים בה
ותמכיה מאושר: דרכיה
דרכי נעם וכל נתיבותיה
שלום: הַשִּׁיבֵנו יְהוָה אֵלֶיךָ
ונשובה חדש ימינו כקדם:

It is a tree of life to them that grasp it, and all who cling to it find happiness. Its ways are ways of pleasantness and all its paths are peace. Turn us unto You, O Lord and we shall return, renew our days as of old.



Kaddish

Yit-gadal v'yit-kadash sh'mey raba,

(Cong.-Amen)

b'alma di v'ra kirutey

v'yam'lich malchutey, v'yatzmach

pur-kaney vi-karev m'shi-chay (Amen)

b'chaye-chon u-v'yomey-chon u-v'chayey

d'chol beyt Yisra'el, ba'agala

u-viz'man kariv v'imru.

(Cong.-Amen)

יתגדל ויתקדש שמה רבא

(אמן-Cong.)

בעלמא די ברא כרעותה

וימליך מלכותה ויצמח

פרקנה ויקרב משיחה (אמן)

בחיכון וביומיכון ובחיי

דכל בית ישראל בעגלא

ובזמן קריב ואמרו

(אמן-Cong.)

Magnified and sanctified be the name of God throughout the world which He has created according to His will. May he establish His kingdom and cause His salvation to sprout, and bring near His Messiah during the days of your life and during the life of all the house of Israel, speedily, yea, soon; and say ye, amen.



Kaddish

**(Cong.-
Y'hey sh'mey raba m'vorach
l'olam u-l'almey almaya.)**

(Cong.-May His great name be blessed for ever and ever.)

**Yit-barach v'yish-tabach v'yit-pa'ar
v'yit-romam v'yit-na'sey v'yit-hadar
v'yit-aleh v'yit-halal sh'mey d'kud'sha
(Cong.-b'rich hu). L'eyla min
kol bir'chata v'shira-ta
tush-b'hata v'ne-hemata da'amiran
b'alma, v'imru amen. (Cong.-Amen)**

Exalted and honored be the name of the Holy One, blessed be He, whose glory transcends, yea is beyond all praises, hymns and blessings that man can render unto Him; and say ye amen.

(Cong.-

**יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ
לְעַלְמֵי וְלְעַלְמֵי עַלְמֵי)**

**יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר
וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר
וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא
(Cong.-בְּרִיךְ הוּא) לְעַלְמֵי מִן
כָּל בְּרִכְתָּא וּשְׁיִרְתָּא
תְּשַׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא דְאַמְיָרוֹן
בְּעַלְמָא וְאַמְרוּ אֲמֵן (Cong.-אֲמֵן)**



Kaddish

Y'hey sh'lama raba min sh'maya

v'hayim aleynu v'al kol

Yisra'el v'imru amen. (Cong.-Amen)

יְהֵא שְׁלֵמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא

וְחַיִּים עֲלֵינוּ וְעַל כּוֹל

יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אֲמֵן (Cong.-אֲמֵן)

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel,
and say ye amen. (Cong.-Amen)

Oseh shalom bim-romav, hu

ya'aseh shalom aleynu v'al kol

Yisra'el v'imru amen. (Cong.-Amen)

עֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא

יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עֲלֵינוּ וְעַל כּוֹל

יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אֲמֵן (Cong.-אֲמֵן)

May He who establishes peace in the heavens, grant peace unto us and
unto all Israel; and say ye amen. (Cong.-Amen)

עלינו Aleinu



***Aleinu l'shabe-ach la-adon hakol,
lateyt g'dulah l'yotzer b'rey-shit,
shelo asanu k'goyei ha-aratzot,
v'lo samanu k'mish'p'chot
ha-adamah, shelo sam chelkeynu
kahem, v'goraleynu k'chol hamonam.
Va-anachnu kor-im umish-tachavim
u-modim, lifnei melech malchei
ham-lachim, hakadosh baruch hu.***

**עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לַאֲדוֹן הַכֹּל, לְתֵת
גְּדֻלָּה לַיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ
כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת, וְלֹא שָׂמְנוּ
כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה, שֶׁלֹּא שָׂם
חֶלְקֵנוּ כֶּהֱם, וְגָרְלָנוּ כְּכֹל הַמּוֹנִים,
וְאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים
וּמוֹדִים, לְפָנָי מֶלֶךְ מַלְכֵי
הַמְּלָכִים, הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.**

It is our duty to praise the Lord of all things, to ascribe greatness to him who formed the world in the beginning; since he has not made us as the nations of the lands, and has not placed us as the families of the earth; since he has not assigned unto us a portion as unto them, nor a lot as unto all their multitude. For we bend the knee and offer worship and thanks before the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he.

עלינו Aleinu



***Shehu noteh shamayim v'yosed aretz,
u-moshav y'karo bashamayim mima-al, ush-
chinat uzo b'gov-hei m'romim, hu eloheinu
ein od. Emet malkenu,
efes zulato, kakatuv b'torato.
V'yada-ta hayom vahasheyvota el l'vavecha,
ki Adonai hu ha-elohim bashamayim
mima-al, v'al ha-aretz mitachat, ein od.***

**שְׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיָסַד אֶרֶץ,
וּמוֹשָׁב יִקְרוּ בַשָּׁמַיִם מִמַּעַל,
וּשְׁכִינַת עֵזוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים, הוּא
אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. אֱמֶת מַלְכֵנוּ,
אֶפֶס זולָתוֹ, כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתוֹ:
וַיֵּדַעְתָּ הַיּוֹם וְהִשַּׁבְתָּ אֶל לִבְבְּךָ, כִּי
יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל,
וְעַל הָאָרֶץ מִתַּחַת, אֵין עוֹד.**

He who stretched forth the heavens and laid the foundations of the earth, the seat of whose glory is in the heavens above, and the abode of whose might is in the loftiest heights - he is our God; there is none else: in truth he is our King; there is none besides him; as it is written in the Torah, And you shall know this day, and lay it to your heart, that the Lord he is God in heaven above and upon the earth beneath: there is none else.



Therefore, we hope in:

***Yeshua*, though existing in the form of God,
did not consider being equal to God a thing to be grasped.**

But He emptied Himself—

taking on the form of a slave,

becoming the likeness of men

and being found in appearance as a man.

He humbled Himself—

becoming obedient to the point of death,

even death on a cross.

For this reason God highly exalted Him

and gave Him the name that is above every name,

that at the name of *Yeshua* every knee should bow,

in heaven and on the earth and under the earth,

and every tongue profess that *Yeshua* the Messiah is Lord—

to the glory of God the Father.

עלינו *Aleinu*



***V'ne-emar, v'hayah Adonai
l'melech al kol ha-aretz,
bayom hahu yi-hyeh Adonai echad,
ush-mo echad.***

**וְנֵאמַר, וְהָיָה יְיָ
לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ,
בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד,
וּשְׁמוֹ אֶחָד.**

And it is said, “And the Lord shall be King over all the earth; in that day shall the Lord be one, and His name one.



Aaronic Benediction

Y'varech-echa Adonai v'yishma-recha

Ya'er Adonai panav-eleycha vihu-necha

Yisa'a Adonai panav-eleycha

V'yasem l'cha shalom.

יְבָרֵךְ יי וישמרך:

יָאֵר יי פניו אֵלֶיךָ ויחַנֶּךָ :

ישא יי פניו אֵלֶיךָ

וישם לך שלום:

May the Lord bless you, and keep you:

May the Lord make his face shine upon you, and be gracious unto you:

May the Lord lift up his countenance upon you, and give you peace.



Options



Children's Dismissal

Children are dismissed for their classes
Visiting Children are welcome to attend

For Your Name Is Holy

Verse



**I enter the Holy of Holies;
I enter through the Blood of the Lamb.
I enter to worship You only;
I enter to honor I AM.**

For Your Name Is Holy

Chorus



Lord, I worship You; I worship You.

Lord, I worship You; I worship You.

For Your name is Holy, Holy Lord!

For Your name is Holy, Holy Lord!

For Your Name Is Holy

Verse



**I enter the Holy of Holies;
I enter through the Blood of the Lamb.
I enter to worship You only;
I enter to honor I AM.**

For Your Name Is Holy

Chorus



Lord, I worship You; I worship You.

Lord, I worship You; I worship You.

For Your name is Holy, Holy Lord!

For Your name is Holy, Holy Lord!

Revelation Song

Verse 1 x2



**Worthy is the Lamb Who was slain,
Holy, holy is He
Sing a new song, to Him who sits on
Heaven's mercy seat**

Revelation Song

Chorus



**Holy, holy, holy, is the Lord God Almighty
Who was and is and is to come
With all creation I sing
praise to the King of kings
You are my everything and I will adore You.**

Revelation Song

Verse 2



**Clothed in rainbows of living color,
flashes of lightning Rolls of thunder
Blessing and honor, strength and glory and power be
To You, the only wise King**

Revelation Song

Chorus



**Holy, holy, holy, is the Lord God Almighty
Who was and is and is to come
With all creation I sing
praise to the King of kings
You are my everything and I will adore You.**

Revelation Song

Verse 3



**Filled with wonder, awestruck wonder
At the mention of Your Name
Yeshua, Your Name is power, breath and living water
Such a marvelous mystery**

Revelation Song

Chorus



**Holy, holy, holy, is the Lord God Almighty
Who was and is and is to come
With all creation I sing
praise to the King of kings
You are my everything and I will adore You.**



Vayera (Genesis 21:14-21)

14 So Abraham got up early in the morning and took bread and a skin of water and gave them to Hagar, putting them on her shoulder, and the child, and sent her away. She went and wandered about in the wilderness of Beer-sheba.

15 When the water from the skin was finished, she abandoned the child under one of the bushes.

16 Then she went and sat herself down opposite, about a bowshot away, for she had said, "I can't bear to see the child dying!" So she sat down opposite and lifted up her voice and wept.

וַיִּשְׁכֶּם אַבְרָהָם | בַּבֹּקֶר
וַיִּקַּח-לֶחֶם וְחַמַּת מַיִם וַיִּתֵּן
אֶל-הָגָר שָׁם עַל-שִׁכְמָהּ
וְאֶת-הַיֶּלֶד וַיִּשְׁלַחַהּ וַתֵּלֶךְ וַתִּתַּע
בְּמִדְבָּר בְּאֵר שֶׁבַע :

וַיִּכְלוּ הַמַּיִם מִן-הַחֲמַת וַתִּשְׁלַךְ
אֶת-הַיֶּלֶד תַּחַת אֶחָד הַשִּׁיחִים :

וַתֵּלֶךְ וַתֵּשֶׁב לָהּ מִנְּגַד הַרְחֵק
כַּמֶּטְחָוּי קֹשֶׁת כִּי אָמְרָה
אֶל-אֲרָאָה בְּמוֹת הַיֶּלֶד וַתֵּשֶׁב
מִנְּגַד וַתִּשָּׂא אֶת-קוֹלָהּ וַתִּבְדֵּךְ :



Vayera (Genesis 21:14-21)

17 Then God heard the boy's voice and the angel of God called to Hagar from heaven, and He said to her, "What troubles you, Hagar? Do not be afraid, because God has heard the boy's voice where he is.

18 Get up! Lift the boy up, and hold on to him with your hand, for I will make him a great nation."

19 Then God opened her eyes and she saw a well of water, and she went and filled the water skin, and gave the boy a drink.

20 God was with the boy and he grew. He dwelled in the wilderness and became an archer.

וַיִּשְׁמַע אֱלֹהִים אֶת־קוֹל הַנֶּעֱרָ וַיִּקְרָא
מִלְאָךְ אֱלֹהִים אֶל־הַגֵּר מִן־הַשָּׁמַיִם
וַיֹּאמֶר לָהּ מַה־לָּךְ הַגֵּר אֶל־תִּירְאִי
כִּי־שָׁמַע אֱלֹהִים אֶל־קוֹל הַנֶּעֱרָ בְּאֶשֶׁר
הוּא־שָׁם :

קוּמִי שְׂאִי אֶת־הַנֶּעֱרָ וְהַחֲזִיקִי
אֶת־יָדָךְ בּוֹ כִּי־לְגוֹי גָּדוֹל אֲשִׁימְנוּ :

וַוַיִּפְקַח אֱלֹהִים אֶת־עֵינֶיהָ וַתִּרְאֶה בְּאֵר
מַיִם וַתֵּלֶךְ וַתְּמַלֵּא אֶת־הַחֲמָתַת מַיִם
וַתִּשֶׂק אֶת־הַנֶּעֱרָ :

וַיְהִי אֱלֹהִים אֶת־הַנֶּעֱרָ וַיִּגְדָּל וַיִּשְׁבֹּ
בְּמִדְבָּר וַיְהִי רֹבֵה קַשָּׁת :



Vayera (Genesis 21:14-21)

21 He dwelled in the wilderness of Paran, and his mother took a wife for him from the land of Egypt.

וַיֵּשֶׁב בְּמִדְבַּר פָּאֲרָן וַתִּקַּח לּוֹ
אִמּוֹ אִשָּׁה מֵאֶרֶץ מִצְרָיִם:



Haftara (2 Kings 4:25-37)

25 So she set out and came near the man of God at Mount Carmel. Upon seeing her from a distance, the man of God said to his servant Gehazi, “Look! There’s the Shunammite.

26 Please, run now to meet her and ask her: ‘Is it well with you? Is it well with your husband? Is it well with the boy?’” She answered, “It is well.”

27 But when she arrived at the mountain, up to the man of God, she caught hold of his feet. Then Gehazi stepped forward to push her away, but the man of God said, “Leave her alone, for her soul is bitter within her, yet Adonai has hid it from me and has not told me.”



Haftara (2 Kings 4:25-37)

28 “Did I ask my lord for a son?” she said. “Didn’t I say, ‘Don’t deceive me’?”

29 Then he said to Gehazi, “Gird up your loins and take my staff in your hand and go. If you meet anyone, don’t greet him. Or if anyone greets you, don’t answer him; and lay my staff on the face of the child.”

30 But the mother of the child said, “As Adonai lives and as you live, I won’t leave you.” So he arose and followed her.

31 Gehazi passed on ahead of them and laid the staff on the face of the child, but there was no sound or response. So he returned to meet him and told him, saying, “The boy has not awakened.”



Haftara (2 Kings 4:25-37)

32 When Elisha entered the house, there was the child, dead and laying on his bed.

33 So he entered and shut the door behind the two of them and prayed to Adonai.

34 Then he got up and lay on the child, and put his mouth on his mouth and his eyes on his eyes and his hands on his hands, and he stretched himself upon him. So the flesh of the child became warm.

35 Then he stepped down and walked in the house to and fro, and then he got up on the bed and stretched himself on him. The child sneezed seven times, then the child opened his eyes.

36 He then called Gehazi and said, "Call the Shunammite." So he called her. When she came in to him, he said, "Pick up your son."

37 She came, fell at his feet and bowed down to the ground. Then she picked up her son and went out.



Vayera (Jacob 4:5-12)

5 Or do you think that in vain the Scripture says, “He yearns jealously over the spirit which He made to dwell in us”? 6 But He gives greater grace. Therefore it says,

“God opposes the proud, but gives grace to the humble.”

7 Therefore submit to God. But resist the devil and he will flee from you.

8 Draw near to God, and He will draw near to you. Cleanse your hands, you sinners, and purify your hearts, you double-minded!

9 Lament and mourn and weep! Let your laughter be turned into mourning, and your joy into gloom.

Vayera (Jacob 4:5-12)



10 Humble yourselves in the sight of Adonai, and He shall lift you up.

11 Do not speak evil against one another, brethren. The one who speaks against a brother or judges his brother, speaks evil against the Torah and judges the Torah. But if you judge the Torah, you are not a doer of the Torah, but a judge.

12 There is only one lawgiver and judge – the One who is able to save and to destroy. But who are you who judges your neighbor?

